

319500-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги – Neubau / Erweiterung Kanuzentrum, Luftschiffhafen Potsdam 14471 Potsdam - Tragwerksplanung
OJ S 90/2026 11/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landeshauptstadt Potsdam, Geschäftsbereich Bildung, Kultur, Jugend und Sport, vertreten durch die Luftschiffhafen GmbH

Електронна поща: vergabe@propotsdam.de

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възлагащия орган: Жилищно строителство и колективна инфраструктура

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Neubau / Erweiterung Kanuzentrum, Luftschiffhafen Potsdam 14471 Potsdam - Tragwerksplanung

Описание: Planungsleistung Tragwerksplanung für Gebäude nach § 49-52 HOAI (2021) für den Neubau / Erweiterung Kanuzentrum, Luftschiffhafen Potsdam, Olympischer Weg 2, 14471 Potsdam

Идентификатор на процедурата: 5f7a55d3-520c-40b2-a267-f8f8de9e15be

Вътрешен идентификатор: Kanuzentrum_TWP_NEU

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cpv): 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Olympischer Weg 2

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXT8YY5YTPJNFJU9# 1.

Angebotsunterlagen sind im pdf-Format einzureichen. 2. Unter <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Sie können dort Vergabeunterlagen kostenlos herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen. 3.

Die Bieterkommunikation hat ausschließlich über den Vergabemarktplatz Brandenburg zu erfolgen. Es wird eine Registrierung empfohlen. 4. Bieterfragen sollen möglichst bis zum 01.06.2026 über den Vergabemarktplatz gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieterfragen können unbeantwortet bleiben. 5. Zuschlagskriterium Die eingehenden Angebote werden nach folgenden Kriterien bewertet: - 1.1 Fachlich-inhaltlicher Ansatz der Tragwerksplanung - 1.2 Methodik und Organisation der Leistungserbringung - 1.2.1. Qualitätssicherung - 1.2.2. Koordination mit Objektplanung und Fachplanungen - 1.3 Erreichbarkeit, Vertretung und Reaktionszeiten - 2. Honorar Insgesamt können max. 50 Punkte erzielt werden. Unterkriterien sowie die Wertungssystematik sind der Bewertungsscheckliste Zuschlagsmatrix Tragwerksplanung (Anlage A12) zu entnehmen. Das Ausführungskonzept ist auf maximal drei Seiten DIN A4 zu begrenzen, einseitig beschrieben, in Schriftart Arial und Schriftgröße 11 einzureichen. Deckblatt und Inhaltsverzeichnis werden nicht zum Seitenumfang gezählt. Über den zulässigen Seitenumfang hinausgehende Inhalte bleiben bei der Wertung unberücksichtigt.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Neubau / Erweiterung Kanuzentrum, Luftschiffhafen Potsdam 14471 Potsdam - Tragwerksplanung

Описание: Auf dem Areal des Sportparks Luftschiffhafen in Potsdam trainieren Leistungssportler, Schüler der Sportschule Potsdam, Studenten der Universität Potsdam, verschiedene Vereine in Ligaebene und Breitensportler. Gut ausgestattete Sporthallen in unterschiedlichen Größen und für unterschiedliche Disziplinen ausgerichtet, eine Schwimmhalle, Sportplätze, eine Bobanschubbahn bieten hervorragende Trainingsbedingungen. Durch die Erweiterung / Neubau des Kanuzentrums soll das Sportflächenangebot am Standort abgerundet werden und dem allgemeinen Schulsport neben dem Leistungssport zur Verfügung stehen. Das Bestandsgebäude des Olympiastützpunktes (OSP) besteht aus 3 Gebäudeteilen: BT I, BT II und BT III. In Bauteil I sind die technische Versorgung und die Gegenstromanlage nebst Überwachungsräumen untergebracht. Bauteil II beherbergt im Wesentlichen Büroräume und Bauteil III wird derzeit überwiegend als Bootslager genutzt. Das Baufeld befindet sich in zentraler Lage des Sportparks direkt am Olympischen Weg und ist Eigentum der Landeshauptstadt Potsdam. Die Projektsteuerung

сowie - leitung wurden der Pro Potsdam GmbH übertragen. Aufgrund von Kapazitätsengpässen wurde eine Bedarfsanalyse zum Bauvorhaben "Erweiterung Kanuzentrum" durch den Deutschen Kanu-Verband e.V., den Olympiastützpunkt Brandenburg, der Luftschiffhafen Potsdam GmbH, der Landeshauptstadt Potsdam sowie dem Ministerium für Bildung, Jugend und Sport Land Brandenburg erarbeitet und mit dem Deutschen Olympischen Sportbund (DOSB) abgestimmt. Für die Erweiterung bzw. den Neubau des Kanuzentrums ist der Abriss der alten eingeschossigen Bootshalle (BT III) erforderlich. Zur Nutzflächenerweiterung ist die Errichtung eines 2-geschossigen Gebäudeteils vorgesehen. Neben dem neu konzipierten Ersatzbau ist die Neustrukturierung der Nutzung der angrenzenden Bereiche im Gebäudeteil II vorgesehen sowie der Anbau eines Aufzuges zur gemeinsamen Erschließung von BT II und BT III. Im derzeitigen Verbindungsbau zwischen BT II und BT III befindet sich eine Hypoxiekammer (LTA) mit Nebenräumen sowie ein Waschmaschinenraum. Die Hypoxiekammer mit Nebenräumen muss erhalten bleiben, der Waschmaschinenraum kann ggf. umgesetzt oder verkleinert werden. Zur Finanzierung der baulichen Maßnahmen werden Fördermittel beantragt.
Вътрешен идентификатор: Kanuzentrum_TWP_NEU

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (срв): 71300000 Инженерни услуги в строителството, 71327000 Услуги по проектиране и конструиране на носещи конструкции

Варианти:

Описание на опциите: - Die Vergabe erfolgt stufenweise, zunächst bis einschließlich Leistungsphase 3, ohne Rechtsanspruch auf die Beauftragung aller Leistungsstufen. - Statische Nachweise zur Fundamentierung des temporären Bootslagers (Anmietung Leichtbauhalle - Typenstatik vom Hersteller) - Ingenieurtechnische Kontrolle der Ausführung des Tragwerks auf Übereinstimmung mit den geprüften statischen Unterlagen in der LPH 8

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Olympischer Weg 2

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 54 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: Angaben zum Einsatz von Nachunternehmern (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Anzahl der Mitarbeiter insgesamt und der angestellten Ingenieure (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung des Bewerbers zur Eintragung in das Berufsregister oder Handelsregister seines Sitzes (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Nachweis einer Betriebs-/Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Der Auftragnehmer hat eine eigene Berufshaftpflichtversicherung für die gesamte Vertragsdauer aufrechtzuerhalten. Hinweis: Hat ein Bieter /haben die Mitglieder einer Bietergemeinschaft zurzeit keinen ausreichenden Versicherungsschutz, kann der Nachweis durch die schriftliche Zusage eines Versicherers erfolgen, dass sie im Auftragsfall bereit ist, eine solche Versicherung abzuschließen. Die Erklärung oder der Nachweis darf nicht älter als 6 Monate sein und muss Angaben zur Versicherungsdauer machen. Die Versicherungsdauer einschließlich Nachhaftung sollte mindestens die Gewährleistungsdauer aus dem abzuschließenden Vertrag umfassen. Bietergemeinschaften müssen eine entsprechende Erklärung oder Nachweis für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Nachweis über den Gesamtumsatz in den letzten 3 Jahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): mittlerer Gesamtjahresumsatz von insgesamt mindestens EUR 100.000 ohne Umsatzsteuer.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Nachweis über den Umsatz für vergleichbare Dienstleistungen in den letzten 3 Jahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): mittlerer Jahresumsatz von insgesamt mindestens EUR 100.000 ohne Umsatzsteuer.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Mind. drei in den letzten 10 Jahren fertiggestellte und mit der zu vergebenen Leistung vergleichbare Referenzprojekte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - mind. drei vergleichbare Referenzprojekte, - als vergleichbar gelten Referenzprojekte im Bereich Sonderbauten (Neubau- oder Erweiterungsbauten), - davon muss es sich bei mind. 1 Referenz um einen Hallenbau zur Sportnutzung handeln, - davon müssen für mind. 2 Referenzen die Lph 2-6 und für mind. 1 Referenz die Lph 2-4 gem. § 51 der HOAI erbracht worden sein. Ein Referenzprojekt gilt als fertiggestellt, wenn Lph 6 ab 2015 abgeschlossen ist Zu den Referenzprojekten müssen jeweils folgende Angaben vollständig

vorliegen: - Kurzbezeichnung der Referenz, - Ort des Bauvorhabens, - Auftraggeber, - beauftragte und erbrachte Leistungen des AN (Leistungsphasen), - Herstellungskosten KG 300 + 400 DIN 276, - Fertigstellungsdatum LP 8/Leistungszeitraum, - Gebäudetyp, - Nutzfläche, - Art der Tragwerkskonstruktion - Nachunternehmereinsatz Es ist eine kurze Beschreibung des Referenzprojektes nebst bildlicher Darstellung, die zur Veranschaulichung des Referenzvorhabens geeignet sind (z.B. Fotos, Pläne, Skizzen, Grundrisse), einzureichen. Werden die Unterlagen auch auf Nachforderung nicht eingereicht, werden die Referenzen nicht berücksichtigt.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Erfahrung und Qualifikation des/der Projektleiter*in Tragwerksplanung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Nachweis der beruflichen Qualifikation (mind. abgeschlossene Fachausbildung als (Dipl.-Ing. oder Dipl.-Ing. FH) bzw. einen Abschluss als Master (M.Sc., M.A. oder M.Eng.) oder besser), - Angaben zur Berufserfahrung (mind. 5 Jahre), - mind. 3 persönlichen vergleichbaren Referenzen, - als vergleichbar gelten Referenzen, die nicht älter als 5 Jahre (Fertigstellung Lph 8 ab 2021) sind und aus dem Bereich Sonderbauten (Neubau- oder Erweiterungsbauten) stammen. Bei mind. 1 Referenz muss es sich um einen Hallenbau zur Sportnutzung handeln. Die Referenzen müssen die Lph 2-6 vollständig durch den/die Projektleiter*in bearbeitet worden sein. Zu den Referenzprojekten müssen jeweils folgende Angaben vollständig vorliegen: - Kurzbezeichnung der Referenz, - Ort des Bauvorhabens, - Auftraggeber, - beauftragte und erbrachte Leistungen des AN (Leistungsphasen), - Herstellungskosten KG 300 + 400 DIN 276, - Fertigstellungsdatum LP 8/Leistungszeitraum, - Gebäudetyp, - Nutzfläche, - Art der Tragwerkskonstruktion Es ist eine kurze Beschreibung des Referenzprojektes nebst bildlicher Darstellung, die zur Veranschaulichung des Referenzvorhabens geeignet sind (z.B. Fotos, Pläne, Skizzen, Grundrisse), einzureichen. Werden die Unterlagen auch auf Nachforderung nicht eingereicht, werden die Referenzen nicht berücksichtigt.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Erfahrung Qualifikation des/der stellvertretenden Projektleiter*in Tragwerksplanung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): - Nachweis der beruflichen Qualifikation (mind. abgeschlossene Fachausbildung als (Dipl.-Ing. oder Dipl.-Ing. FH) bzw. einen Abschluss als Master (M.Sc., M.A. oder M.Eng.) oder besser), - Angaben zur Berufserfahrung (mind. 5 Jahre), - mind. 3 persönlichen vergleichbaren Referenzen, - als vergleichbar gelten Referenzen, die nicht älter als 5 Jahre (Fertigstellung Lph 8 ab 2021) sind und aus dem Bereich Sonderbauten (Neubau- oder Erweiterungsbauten) stammen. Bei mind. 1 Referenz muss es sich um einen Hallenbau zur Sportnutzung handeln. Die Referenzen müssen die Lph 2-6 vollständig durch des/der stellvertretenden Projektleiter*in bearbeitet worden sein. Zu den Referenzprojekten müssen jeweils folgende Angaben vollständig vorliegen: - Kurzbezeichnung der Referenz, - Ort des Bauvorhabens, - Auftraggeber, - beauftragte und erbrachte Leistungen des AN (Leistungsphasen), - Herstellungskosten KG 300 + 400 DIN 276, - Fertigstellungsdatum LP 8/Leistungszeitraum, - Gebäudetyp, - Nutzfläche, - Art der Tragwerkskonstruktion Es ist eine kurze Beschreibung des Referenzprojektes nebst bildlicher Darstellung, die zur Veranschaulichung des Referenzvorhabens geeignet sind (z.B. Fotos, Pläne, Skizzen, Grundrisse), einzureichen. Werden die Unterlagen auch auf Nachforderung nicht eingereicht, werden die Referenzen nicht berücksichtigt.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YY5YTPJNFJU9/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YY5YTPJNFJU9>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXT8YY5YTPJNFJU9>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 59 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden nachgefordert.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: - Abgabe einer Erklärung zu den restriktiven Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, gem. Verordnung (EU) 2022/576 des Rates - Erklärung gemäß § 6 (3, 4) VgV, Interessenkollision - Erklärung gemäß §§ 123 und 124 GWB, Ausschlussgründe - Erklärung über die Zahlung eines Mindestlohnes / Verpflichtungserklärung gemäß Brandenburgischen Gesetz über Mindestanforderungen für die Vergabe von öffentlichen Aufträgen.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Verstöße gegen

Vergabevorschriften müssen innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach

Kenntniserlangung gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Bei Verstößen, die aus der

Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der

Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§ 160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Landeshauptstadt Potsdam, Geschäftsbereich Bildung, Kultur, Jugend und Sport, vertreten durch die Luftschiffhafen GmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Организация, която получава заявленията за участие: Landeshauptstadt Potsdam, Geschäftsbereich Bildung, Kultur, Jugend und Sport, vertreten durch die Luftschiffhafen GmbH

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Landeshauptstadt Potsdam, Geschäftsbereich Bildung, Kultur, Jugend und Sport, vertreten durch die Luftschiffhafen GmbH

Регистрационен номер: HRB 21178 P

Пощенски адрес: Olympischer Weg 2

Град: Potsdam

Пощенски код: 14471

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabestelle der ProPotsdam GmbH

Електронна поща: vergabe@propotsdam.de

Телефон: 000

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Регистрационен номер: t:03318661719

Пощенски адрес: Heinrich-Mann-Allee 107

Град: Potsdam

Пощенски код: 14473

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: t:03318661719

Електронна поща: vergabekammer@mwae.brandenburg.de

Телефон: +49 3318661719

Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Регистрационен номер: t:03318661719

Пощенски адрес: Heinrich-Mann-Allee 107

Град: Potsdam

Пощенски код: 14473

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Звено за контакт: t:03318661719

Електронна поща: vergabekammer@mwae.brandenburg.de

Телефон: +49 3318661719

Интернет адрес: <https://mwae.brandenburg.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: see53566-da65-4b29-b900-f2d321f2cf15 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 08/05/2026 10:03:03 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 319500-2026

Номер на броя на OB S: 90/2026

Дата на публикуване: 11/05/2026